



Cala Nans

CAT Camí a Cala Nans

Distància: 3,5 km. Temps aprox. (anada): 50 min.

Sortirem de l'Oficina de Turisme i seguirem la carretera de la costa, a la dreta, fins arribar a la platja de sa Conca. Un cop allà, a la dreta, veurem una urbanització anomenada es Quers. A partir del segon carrer d'aquesta urbanització, al fons, comença el camí de ronda i ja està indicat fins arribar al far de Cala Nans. Abans d'arribar al far podrem accedir, a l'esquerra, a la Sabolla.

ESP Camino a Cala Nans **Distancia: 3,5 km. Tiempo aprox. (ida): 50 min.**

Partiendo de la Oficina de Turismo seguiremos la carretera de la costa, a mano derecha, hasta llegar a la playa de sa Conca. Una vez allí, a nuestra derecha, veremos una urbanización llamada es Quers. A partir de la segunda calle de esta urbanización, al fondo, empieza el sendero y ya está indicado hasta llegar al faro de Cala Nans. Antes de llegar al faro podremos acceder, a mano izquierda, a la Sabolla.

ITA Cammino per Cala Nans **Distanza: 3,5 km. Tempo approssimativo (solo andata): 50 min.**

Uscire dall'ufficio turistico e seguire la strada costiera, a destra, fino a raggiungere la spiaggia di Sa Conca. Una volta lì, è visibile sulla destra un'area urbana chiamata Quers. A partire dalla seconda strada di questo paese, in fondo, comincia il cammino in tondo e sono presenti indicazioni per raggiungere il faro di Cala Nans. Prima di arrivare al faro, è possibile accedere sulla sinistra alla Sabolla.

Punta Prima

CAT Itinerari dels penya-segats de Punta Prima

Distància: 5,5 km Temps aproximat (anada): 1.15 h

Sortirem de l'Oficina de Turisme i seguirem la carretera de la costa, a la dreta, fins arribar a l'altura de l'entrada de l'Hotel Rocamar, a la dreta de la qual veurem una pista sense asfaltar. La seguirem fins arribar al Mas d'en Baltra (mas restaurat i amb algunes edificacions de pedra seca).

A Just abans d'arribar al mas ens trobarem amb una bifurcació (A), nosaltres seguirem el camí de l'esquerra (el que travessa el Mas d'en Baltra) doncs el de la dreta ens conduiria a l'ermita de Sant Sebastià, de titularitat privada i només oberta al públic el 20 de gener, festa local a la població.

B Un cop passat el Mas d'en Baltra ens trobarem amb una altra bifurcació de camins (B). Agafarem el camí de l'esquerra i el seguirem. Durant el recorregut veurem "El Pi Solitari" i algunes barraques de pedra seca molt ben conservades. Ja arribant a l'últim tram, veurem a mà dreta el Mas de Sa Sala, considerat un dels masos més antics de Cadaqués. Al

final del camí trobarem els penya-segats de Punta Prima, un mirador excepcional d'alt vertigen que impressiona per la seva verticalitat i alçada. La tornada al poble la farem pel mateix camí.

* Des de l'inici de la pista forestal a l'altura de l'entrada de l'hotel Rocamar fins just passat el Mas d'en Baltra la ruta coincideix amb el GR92 cap a Roses.

ESP Itinerario de los acantilados de Punta Prima

Distancia: 5,5 km Tiempo aproximado (ida): 1.15 h

Saldremos de la Oficina de Turismo y seguiremos la carretera de la costa, a mano derecha, hasta llegar a la altura de la entrada del Hotel Rocamar, a la derecha de la cual veremos una pista sin asfaltar. La seguiremos hasta llegar al Mas d'en Baltra (masia restaurada y con algunas edificaciones de piedra seca).

* Justo antes de llegar a la masia encontraremos una bifurcación (A), seguiremos el camino de la izquierda (el que atraviesa el Mas d'en Baltra) pues el de la derecha nos conduciría a la ermita de San Sebastián, de titularidad privada y sólo abierta al público el 20 de enero, fiesta local de la población.

Una vez pasado el Mas d'en Baltra encontraremos otra bifurcación de caminos (B). Cogeremos el camino de la izquierda y lo seguiremos.

Durante el recorrido veremos "El Pi Solitario" (El Pino Solitario) y algunas barracas de piedra seca muy bien conservadas. Ya llegando al último tramo, veremos a mano derecha el Mas de Sa Sala, considerada una de las masías más antiguas de Cadaqués.

Al final del camino encontraremos los acantilados de Punta Prima, un mirador excepcional que impresiona por su verticalidad y altura.

Volveremos al pueblo por el mismo camino.

* Desde el inicio de la pista forestal a la altura de la entrada del hotel Rocamar hasta pasada la masía la ruta coincide con el GR92 hacia Roses.

ITA Percorso delle falesie di Punta Prima

Distanza: 5,5 km Tempo approssimativo (solo andata): 1h15m

Uscire dall'ufficio turistico e seguire la strada costiera, a destra, fino ad arrivare all'altezza dell'ingresso dell'hotel Rocamar, a destra del quale si trova una pista non asfaltata. Seguirla fino a raggiungere il Mas d'en Baltra (un casolare restaurato con alcune strutture in pietra a secco).

* Poco prima di arrivare al casolare si raggiunge un bivio (A), dove occorre seguire il sentiero sulla sinistra (che attraversa il Mas d'en Baltra). Il sentiero di destra, invece, porta all'eremo di Sant Sebastià, di proprietà privata e aperto al pubblico solo il 20 gennaio, giorno della festa locale di paese.

Una volta superato il Mas d'en Baltra si incontra ancora un bivio (B). Proseguire prendendo il sentiero a sinistra. Durante il percorso è possibile ammirare "El Pi Solitario" (il pino solitario) e alcuni casolari in pietra a secco molto ben conservati. Giunti nell'ultima sezione, è possibile scorgere sulla destra il casolare di Sa Sala, considerato come una delle più antiche edificazioni di Cadaqués.

Alla fine del cammino si raggiungono le falesie di Punta Prima, uno straordinario punto panoramico che impressiona per la vertiginosa altezza e la pendenza a picco. È possibile fare ritorno al villaggio seguendo lo stesso percorso.

* Dall'inizio del sentiero forestale all'altezza dell'ingresso dell'hotel Rocamar fino ad appena dopo il casolare di Mas d'en Baltra, il cammino coincide con il percorso Grande Randonnée GR-92 per Roses.



Cap de Creus

CAT Camí a Cap de Creus **Distància: 7,5 km. Temps aprox. (anada): 2.15 hores**

Sortirem de l'Oficina de Turisme i seguirem la carretera de la costa, a l'esquerra, fins arribar a la platja des Poal. Un cop allà, pujarem pel carrer de la Miranda fins arribar davant el Càmping Cadaqués. A la dreta del càmping veurem l'ermita de Sant Baldri, a l'esquerra de la qual baixa una carretera que ens portarà fins Portlligat (el port natural de pescadors del poble). Des de Portlligat seguirem la carretera que permet accedir a la urbanització de s'Alqueria fins arribar a la seva última casa. Darrere d'aquesta, ens trobarem amb l'inici del camí de ronda. A partir d'aquest punt ja està indicat fins arribar al far de Cap de Creus. Pel camí trobarem accessos a algunes cales del parc natural.

ESP Camino a Cap de Creus **Distancia: 7,5 km. Tiempo aprox. (ida): 2.15 horas**

Partiendo de la Oficina de Turismo seguiremos la carretera de la costa, a mano izquierda, hasta llegar a la playa des Poal. Una vez allí, subiremos por la calle de la Miranda hasta llegar delante del Camping de Cadaqués. A la derecha del camping veremos la ermita de San Baldri, a cuya izquierda baja una carretera que nos llevará hasta Portlligat (el puerto natural de pescadores de Cadaqués). Desde Portlligat seguiremos la carretera que permite acceder a la urbanización de s'Alqueria hasta llegar a su última casa. Detrás de ésta, nos encontraremos con el inicio del sendero. A partir de este punto ya está indicado hasta llegar al faro de Cap de Creus. Por el camino encontraremos accesos a algunas de las calas del parque natural.

ITA Cammino per Cap de Creus **Distanza: 7,5 km. Tempo approssimativo (solo andata): 2h15m**

Uscire dall'ufficio turistico e seguire la strada costiera, a sinistra, fino a raggiungere la spiaggia dei Poal. Una volta lì, salire lungo la strada della Miranda fino ad arrivare davanti al Camping Cadaqués. A destra del campeggio è possibile ammirare l'eremo di Sant Baldri, a sinistra del quale vi è una strada che scende fino a Portlligat, il porto naturale dei pescatori della cittadina. Da Portlligat, seguire la strada che dà accesso all'area urbana di s'Alqueria fino a raggiungere l'ultima casa. Dietro di essa si trova l'inizio del cammino in tondo. A partire da questo punto sono presenti segnali che permettono di raggiungere il faro di Cap de Creus. Lungo il percorso sono sparsi gli accessi alle cale del parco naturale.



GR 92 - El Port de la Selva

CAT Distància: 12 km. Temps aprox. (anada): 3 - 3.30 hores

Tant bon punt sortim de l'Oficina de Turisme girarem a l'esquerra fins ser davant de la farmàcia. Un cop allà seguirem l'avinguda Caritat Serinyana cap amunt, fins arribar a la rotonda de l'entrada del poble. Ben ab al nord de la rotonda, entre la carretera que va cap a Roses o el Port de la Selva i la carretera que porta a Cap de Creus, veurem unes escales de pedra seca. Aquest és l'inici del GR-92 cap al Port de la Selva.

Senyalització: Senyals típics dels GR, dues línies paral·leles blanca i vermella.

El citat camí no està obert ni a motos ni a cotxes.

ESP Distancia: 12 km. Tiempo aprox. (ida): 3 - 3.30 horas

Cuando salgamos de la Oficina de Turismo giraremos a la izquierda hasta encontrarnos ante la farmacia. Una vez allí, seguiremos la avenida Caritat Serinyana hasta llegar a la rotonda de la entrada del pueblo. Exactamente al norte de la rotonda, entre la carretera que va cap a Roses o el Port de la Selva y la carretera que lleva a Cap de Creus, veremos unas escaleras de "piedra seca". Este es el inicio del GR-92 hacia el Port de la Selva.

Señalización: Señales típicas de los GR, dos líneas paralelas blanca y roja. El camino no está abierto ni a motos ni a coches.

ITA Distanza: 12 km. Tempo approssimativo (solo andata): 3h - 3h30m

Non appena lasciato l'ufficio turistico, girare a sinistra per trovarsi davanti alla farmacia. Una volta lì seguire il viale Caritat Serinyana verso l'alto, fino a raggiungere la rotonda all'ingresso del paese. Nella parte Nord della rotonda, tra la strada che porta a Roses e Port de la Selva e la strada che porta a Cap de Creus, si trovano delle scale in pietra a secco. Questo è l'inizio del sentiero Grande Randonnée GR-92 che conduce a Port de la Selva. Segnaletica: segnali tipici dei sentieri Grande Randonnée, due linee parallele bianca e rossa. L'accesso a questo cammino è vietato sia ad automobili, sia a motociclette.



GR 92 - Roses

CAT Distància: 22 km. Temps aprox. (anada): 6 - 7 hores

Sortirem de l'Oficina de Turisme i seguirem la carretera de la costa, a la dreta, fins arribar a l'alçada de l'entrada de l'Hotel Rocamar, a la dreta de la qual veurem una pista/camí sense asfaltar. Seguirem aquella pista, ja que és aquí on s'inicia el camí i caldrà, simplement, seguir el senyal característic dels GR. A partir de la Joncus deixarem enrere el terme municipal de Cadaqués per entrar al de Roses. El recorregut del GR-92 a Roses ens permetrà gaudir d'unes vistes espectaculars de la població, així com del Cap de Creus, sempre que el temps ho permeti.

Senyalització: Senyals típics dels GR, dues línies paral·leles blanca i vermella. El citat camí no està obert ni a motos ni a cotxes.

ESP Distancia: 22 km. Tiempo aprox. (ida): 6 - 7 horas

Saldremos de la Oficina de Turismo y seguiremos la carretera de la costa, a mano derecha, hasta llegar a la altura de la entrada del Hotel Rocamar, a la derecha de la cual veremos una pista/camino sin asfaltar. Seguiremos esta pista, ya que es aquí donde empieza el camino y así como de Cap de Creus, siempre que el tiempo acompañe. A partir de la Joncus dejaremos atrás el término municipal de Cadaqués para adentrarnos en el de Roses.

Señalización: Señales típicas de los GR, dos líneas paralelas blanca y roja. El citado camino no está abierto ni a motos ni a coches.

ITA Distanza: 22 km. Tempo approssimativo (solo andata): 6 - 7 ore

Uscire dall'ufficio turistico e seguire la strada costiera, a destra, fino ad arrivare all'altezza dell'ingresso dell'hotel Rocamar, a destra del quale si trova una pista/cammino non asfaltata. Questo è l'inizio del cammino e basta semplicemente seguire la pista osservando i segnali tipici dei sentieri Grande Randonnée. Partendo dalla Joncus, lasciare la cittadina di Cadaqués e fare ingresso a Roses. Il percorso Grande Randonnée GR-92 di Roses offre una vista spettacolare della cittadina e di Cap de Creus, tempo permettendo.

Segnaletica: segnali tipici dei sentieri Grande Randonnée, due linee parallele bianca e rossa. L'accesso a questo cammino è vietato sia ad automobili, sia a motociclette.



GR 11 - El Port de la Selva

CAT Distància: 16 km. Temps aprox. (anada): 4 - 5 hores

El GR 11 s'inicia o s'acaba (depèn d'on es miri) a Cap de Creus. Des de Cadaqués podem arribar-hi en cotxe i aparcar prop del far (des de Cadaqués només hi ha una carretera que condueixi al Cap de Creus). A partir d'aquest punt caldrà seguir simplement els senyals propis dels GR. En cas de dubte, podrem adreçar-nos al punt d'informació del Parc Natural situat a l'interior del far.

Senyalització: Senyals típics dels GR, dues línies paral·leles blanca i vermella. El citat camí no està obert ni a motos ni a cotxes.

ESP Distancia: 16 km. Tiempo aprox. (ida): 4 - 5 horas

El GR11 se inicia o se acaba (depende desde donde se mire) en el Cap de Creus. Desde Cadaqués podemos llegar hasta el cabo en coche y aparcar cerca del faro (desde Cadaqués sólo hay una carretera que conduzca a Cap de Creus). A partir de este punto, deberemos seguir simplemente las señales propias de los GR. En caso de duda, podemos dirigirnos al punto de información del Parque Natural situado en el interior del faro.

Señalización: Señales típicas de los GR, dos líneas paralelas blanca y roja. El citado camino no está abierto ni a motos ni a coches.

ITA Distanza: 16 km. Tempo approssimativo (solo andata): 4 - 5 ore

Il percorso Grande Randonnée GR-11 comincia (o finisce, a seconda dalla direzione) a Cap de Creus. Da Cadaqués è possibile arrivare in auto e parcheggiare nei pressi del faro (da Cadaqués c'è una sola strada che conduce a Cap de Creus). A partire da questo punto basta semplicemente seguire le indicazioni tipiche dei percorsi Grande Randonnée. In caso di dubbi, è possibile rivolgersi al punto informazioni del parco naturale, che si trova all'interno del faro.

Segnaletica: segnali tipici dei sentieri Grande Randonnée, due linee parallele bianca e rossa. L'accesso a questo cammino è vietato sia ad automobili, sia a motociclette.

Punts d'interès

Faro de Cap de Creus

Situat a 87 metres sobre el nivell del mar, va entrar en servei el 29 de juliol de 1853 sota el regnat d'Isabel II. Compta amb una torre quadrada que parteix del centre de l'edifici; fa 7,40 metres d'altura fins a la cornisa i està coronada per un petit balcó, una torre cilíndrica i la linterna. El seu abast és de 63 km. Durant la Guerra Civil, l'edifici fou ametrallat tres vegades per un avió franquista i en algunes ocasions interromprien la llum del far per raons estratègiques en previsió d'un possible bombardeig. L'any 1971 es va gravar a la zona la pel·lícula La Luz del fin del mundo, protagonitzada per Kirk Douglas, que suposà la construcció d'un segon far fictici que fou destruït com posterioritat.

Far de Cala Nans

El far de Cala Nans va ser construït l'any 1852 i va entrar en funcionament l'1 de setembre de 1864. Situat al límit sud de la badia de Cadaqués, l'edifici té una torre cilíndrica i blanca. Va comptar amb un faroner fins a mitjan anys 30 i té un petit embarcador que encara es conserva. A principis dels anys 80, l'edifici estava pràcticament abandonat, per la qual cosa es va decidir realitzar un projecte de reparació i acondicionament.

Portlligat

No cal dir que una de les cales més populars de Cadaqués és la cala de Portlligat, on Dalí va residir durant molts de temps. Portlligat ha estat tradicionalment la base de molts dels pescadors de Cadaqués i a la riba de Portlligat encara hi amaran alguns dels pocs que queden a la vila. La casa de Dalí té el seu origen en un grup de barraques de pescadors. Precisament fou en este lugar donde el artista encontró la paz y la inspiración para llevar a cabo muchas de sus creaciones artísticas.

Reserves Casa Dalí: (0034) 972 251 015 - pillgrups@fundaciadalí.org

Ermita de Sant Baldri

Temple d'època barroca de l'any 1702 situat al costat del cementiri actual, entre el centre de Cadaqués i la cala de Portlligat. Antigament estava dedicat als sants Abdó i Senent, després dels quals, segons la tradició, van ser salvats pels cadaquesencs després d'un naufragi a Portlligat.

Piedra Seca

Es tracta d'una tècnica de construcció tradicional i popular que es fa a partir de pedres pròpies del lloc encastades sense l'ús de cap tipus d'element (com per exemple morter) per unir-les. Els tipus de construccions amb aquesta tècnica són variades: travesseres (terasses en els pendents per aplanar part del terreny), barraques, escales, parets de separació entre finques... Cap al segle XX, van començar a crear-se els primers conreus aterratjats a la zona de la Selva de Mar i la vall de la Santa Creu per donar servei al monestir de Sant Pere de Rodès. Posteriorment s'expandiren a les poblacions properes com Cadaqués.

Parc Natural de Cap de Creus

El Parc Natural de Cap de Creus fou creat l'any 1998 amb l'objectiu de protegir la península del cap de Creus i el seu entorn marí. S'expandeix pel territori de vuit municipis: Llançà, Vilajuïga, Pau, Palau-saverdera, Roses, el Port de la Selva, la Selva de Mar i Cadaqués (que és on se situa el cap que dona nom al parc). Es tracta del primer parc marítim-montanyà de Catalunya. El Parc inclou una rica i variada fauna i flora terrestre i marítima, així com un curiós paisatge geològic que es va formar fa milions d'anys fruit de les pressions i altes temperatures que van barrejar minerals diversos. Hectàrees protegides: Terrestres 10.813; Marítimes: 3.073. Punt més elevat: Sant Salvador de Verdera: 670 metres.

Puntos de interés

Faro de Cap de Creus

Situado a 87 metros sobre el nivel del mar, entró en servicio el 29 de julio de 1853 bajo el reinado de Isabel II. Cuenta con una torre cuadrada que parte del centro del edificio; mide 7,40 metros de altura hasta la cornisa y está coronada por un pequeño balcón, una torre cilíndrica y la linterna. Su alcance es de 63 km. Durante la Guerra Civil, el edificio fue ametrallado tres veces por un avión franquista y en algunas ocasiones interrumpieron la luz del faro por razones estratégicas en previsión de un posible bombardeo. En 1971 se grabó en la zona la película La Luz del fin del mundo, protagonizada por Kirk Douglas, que supuso la construcción de un segundo faro ficticio que fue destruido como posterioridad.

Faro de Cala Nans

El faro de Cala Nans fue construido en 1852 y entró en funcionamiento el 1 de septiembre de 1864. Situado en el límite sur de la bahía de Cadaqués, el edificio tiene una torre cilíndrica y blanca. Contó con un farero hasta mediados de los años 30 y tiene un pequeño embarcadero que todavía se conserva. A principios de los años 80, el edificio estaba prácticamente abandonado, por lo que se decidió realizar un proyecto de reparación y acondicionamiento.

Portlligat

Non occorre precisare che una delle cale più rinomate di Cadaqués sia quella di Portlligat, dove Dalí ha vissuto per lungo tempo. Portlligat ha tradizionalmente funto da base per molti dei pescatori di Cadaqués e le sue rive ancora legano alcuni dei pochi abitanti rimasti nel paese. La casa di Dalí ha origine da un gruppo di baracche di pescatori. È proprio in questo luogo che l'artista trova la pace e l'ispirazione che l'hanno portato a realizzare molte delle sue creazioni artistiche.

Prenotazioni Casa Dalí: (0034) 972 251 015 - pillgrups@fundaciadalí.org

Ermo di Sant Baldri

Chiesa barocca del 1702 situata nei pressi dell'attuale cimitero, tra il centro di Cadaqués e la cala di Portlligat. Anticamente era dedicata ai santi Abdó e Senent i cui resti, secondo la tradizione, sono stati salvati dagli abitanti di Cadaqués in seguito a un naufragio a Portlligat.

Pietra a secco

Si tratta di una tradizionale e diffusa tecnica di costruzione che utilizza pietre tipiche del luogo incastonate senza l'uso di alcun agente collante (come la malta). I tipi di costruzione realizzati con questa tecnica sono svariati: terrazzamenti (terrazze su pendii per rendere piana una parte del suolo), casolari, scale, pareti divisorie tra tenute... Intorno al X secolo cominciano ad apparire le prime coltivazioni terrazzate nella zona della Selva de Mar e nella valle della Santa Creu, per servire il monastero di Sant Pere di Rodès. Queste opere si estenderanno successivamente anche nelle città vicine, come Cadaqués.

Parco naturale di Cap de Creus

Il parco naturale di Cap de Creus è stato istituito nel 1998 allo scopo di proteggere la penisola di Cap de Creus e il suo ambiente marino. L'estensione comprende il territorio di otto comuni: Llançà, Vilajuïga, Pau, Palau-saverdera, Roses, el Port de la Selva, la Selva de Mar e Cadaqués (luogo dove si trova il capo da cui il parco prende nome). Si tratta del primo parco marittimo-terrestre della Catalogna. Il parco comprende una ricca varietà di fauna e flora marine e terrestri, nonché un peculiare paesaggio geologico formatosi milioni di anni fa a seguito delle condizioni di pressione ed elevata temperatura che hanno creato una insieme di minerali di ampia diversità. Ettiari protetti: terrestri 10.813, marittimi 3.073. Punto più elevato: Sant Salvador de Verdera, 670 metri.



Guia senderisme CADAQUÉS



CAT / ESP / ITA

CONTACTES D'INTERÈS / CONTACTOS DE INTERÉS / CONTATTI D'INTERESSE

Oficina de Turisme de Cadaqués
Oficina de Turismo de Cadaqués
Ufficio del Turismo di Cadaqués

Tel. 972258315
turisme@cadaques.cat
www.visitcadaques.org

Parc Natural de Cap de Creus
Parque Natural de Cap de Creus
Parco Naturale Cap de Creus

Palau de l'Abat - Monestir de Sant Pere de Rodès
17489 El Port de la Selva
Tel.: 972 19 31 91 - Fax: 972 19 31 92
pncapcreus@gencat.cat
www.parcscatalunya.net

Mossos d'Esquadra i Bombers
"Mossos d'Esquadra" y Bomberos
Polizia Catalana e Pompieri

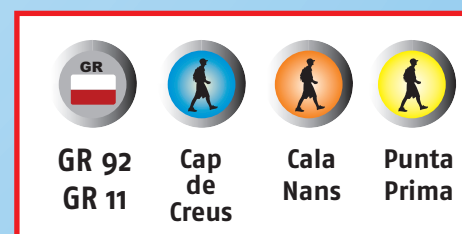
Tel. 112

Polícia Local
Policía Local
Vigili Urbani

C/ Carles Rahola, 9 - Tel. 972 159 343
policialocal@cadaques.cat
www.cadaques.cat

Sarfa (Bus)
Tel. 902 302 025 / 972 258 713
www.sarfa.com
Renfe (Tren / Treno)
Tel. 902 320 320
www.renfe.com
Aeroport de Girona / Barcelona
Tel. 902 404 704
www.aena.es

Distàncies geogràfiques (per carretera)
Distancias geográficas (por carretera)
Distanze geografiche (per strada)
Port de la Selva: 13 km
Roses: 18 km • Llançà: 23 km
Figueres: 33 km • Girona: 75 km
Aeroport de Girona: 85 km
Perpinyà/Perpignan: 90 km
Barcelona: 170 km



Empreses que ofereixen rutes de senderisme guiades
Empresas que ofrecen rutas de senderismo guiadas
Aziende che offrono escursioni e itinerari guidati di Trekking



CADEC
(Cadaqués Excursions Culturals)
648 670 415
cadeccdq@gmail.com

RUTES CADAQUÉS
686 492 369
info@rutescadaques.com
www.rutescadaques.com

GISFERA SCCL
621 219 634
info@gisfera.com
www.gisfera.com

© Institut Cartogràfic i Geològic de Catalunya

Edita: Àrea de Turisme de l'Ajuntament de Cadaqués



Cala Nans

ENG Coastal path to Cala Nans

Distance: 3,5km. Approx. duration (one way): 50 min.

Setting out from the Tourist Office, follow the coast road to the right until you come to Sa Conca beach. Once there, the Es Quers residential area is located on the right. The coastal path, which starts from the second street into this area of housing, is then signposted all the way to the Cala Nans lighthouse. The Cala Sabolla cove can be accessed on the left just before you reach the lighthouse.

FRA Chemin à Cala Nans Distance : 3,5 km. Durée approx. (aller) : 50 min.

Nous partons de l'Office de Tourisme et suivons la route de la côte, sur la droite, jusqu'à la plage de sa Conca. Une fois sur place, sur la droite, nous apercevons le lotissement de Quers. À partir de la deuxième rue de ce lotissement, au fond, le chemin de ronde commence, et il est signalisé jusqu'au phare de Cala Nans. Avant d'arriver au phare, nous pouvons accéder sur la gauche à la crique Sabolla.

DEU Weg nach Cala Nans Entfernung: 3,5 km. Ungefähre Dauer (Hinweg): 50 Min.

Wir gehen am Tourismusbüro los und folgen rechts der Küstenstraße bis zum Strand Platja de sa Conca. Dort angekommen sehen wir auf der rechten Seite eine Wohnsiedlung namens Quers. Ab der zweiten Querstraße in dieser Wohnsiedlung, am Ende, beginnt der Küstenweg, und von hier aus ist der weitere Weg zum Leuchtturm von Cala Nans gekennzeichnet. Bevor der Leuchtturm erreicht wird, können wir links einen Abstecher zur Cala Sabolla machen.

Punta Prima

ENG Punta Prima cliff hiking route

Distance: 5.5 km Approx. duration (one way): 1.15h

Setting out from the Tourist Office, follow the coast road to the right up to the entrance of the Hotel Rocamar, on the right of which you will see a dirt road. Follow this road up to Mas d'en Baltra (a restored farmhouse featuring a number of dry stone constructions).

* Just before arriving at the farmhouse you will come to a fork in the road (A), take the path to the left (which crosses the Mas d'en Baltra), the right-hand fork leads to the privately-owned Saint Sebastian chapel, which is only open to the public for the town's local festival on 20 January.

Once past Mas d'en Baltra you will come to another fork in the road (B). Take the left-hand path and keep going. The route will take you past 'El Pi Solitari' (the lone pine) and some well-conserved dry stone huts. As you head into the last stretch of the route, you will see Sa Sala on the right, thought to be one of the oldest farmhouses in Cadaqués.

The path comes to an end at the Punta Prima cliffs, which due to their height and verticality make for an exceptional, dizzyingly high and awe-inspiring viewpoint.

Follow the same route to return to the town.

* From the start of the forest track at the Hotel Rocamar entrance to just after Mas d'en Baltra, the route joins up with the GR92 in the direction of Roses.

FRA Itinéraire des falaises de Punta Prima

Distance : 5,5 km Durée approximative (aller) : 1h15

Nous partons de l'Office de Tourisme et suivons la route de la côte sur la droite jusqu'à la hauteur de l'entrée de l'Hôtel Rocamar, sur la droite duquel nous verrons une piste non goudronnée. Nous la suivons jusqu'au Mas d'en Baltra (mas restauré et avec certaines constructions en pierre sèche).

* Juste avant d'arriver au mas, nous trouverons une bifurcation (A), nous prenons le chemin de gauche (celui qui traverse le Mas d'en Baltra) car celui de droite nous conduira à l'ermitage de Saint Sébastien, qui appartient à un particulier et est uniquement ouvert au public le 20 janvier, fête locale de la ville.

Après avoir passé le Mas d'en Baltra, nous trouverons une autre bifurcation de chemins (B). Nous prendrons le chemin de gauche et le suivrons.

Pendant le parcours, nous apercevrons « El Pi Solitari » et certaines cabanes en pierre sèche très bien conservées. En arrivant à la dernière partie, nous verrons sur notre droite le mas de Sa Sala, considéré l'un des mas les plus anciens de Cadaqués.

À la fin du chemin, nous trouverons les falaises de Punta Prima, un belvédère exceptionnel extrêmement haut qui impressionne par sa verticalité et sa hauteur.

Nous reviendrons en ville par le même chemin.

* Depuis le début de la piste forestière au niveau de l'entrée de l'hôtel Rocamar jusqu'après le Mas de Baltra l'itinéraire coïncide avec le GR92 vers Roses.

DEU Tour der Felswände von Punta Prima

Entfernung: 5,5 km Ungefähre Dauer (Hinweg): 1,15 Std.

Wir gehen am Tourismusbüro los und folgen rechts der Küstenstraße bis etwa auf Höhe des Eingangs vom Hotel Rocamar, wo wir rechts eine Schotterpiste sehen. Wir nehmen diese Schotterpiste und kommen am Mas d'en Baltra (restauriertes Bauernhaus mit einigen Trockenmauerwerken) vorbei.

* Kurz vor dem Bauernhaus erreichen wir eine Weggabelung (A). Wir gehen auf dem linken Weg weiter (der das Mas d'en Baltra durchquert), denn der rechte Weg würde uns zur Einsiedelei Sant Sebastia bringen, die in Privatbesitz und nur zum Dorffest am 20. Januar geöffnet ist.

Hinter Mas d'en Baltra stoßen wir auf eine weitere Weggabelung (B). Wir nehmen den Weg links und gehen auf ihm weiter.

Auf der Tour sehen wir »El Pi Solitari«, die einsame Pinie, und ein paar trocken gebaute Hütten, die sehr gut erhalten geblieben sind. Bereits im letzten Abschnitt angekommen, sehen wir auf der rechten Seite das Mas de Sa Sala, das zu den ältesten Bauernhäusern in Cadaqués zählt. Am Ende des Weges gelangen wir zu den Felswänden von Punta Prima, einem großartigen, schwindelerregenden Aussichtspunkt, der durch seine steile Lage und Höhe beeindruckt.

Für die Rückkehr zum Dorf nehmen wir denselben Weg.

* Ab Beginn der Forstpiste auf Höhe des Eingangs vom Hotel Rocamar bis kurz hinter Mas d'en Baltra überschneidet sich die Strecke mit dem Fernwanderweg GR 92 Richtung Roses.



nous apercevons une piste/un chemin non goudronné. Nous suivons cette piste, car c'est là que débute le chemin et il suffira simplement de suivre les signalisations typiques des GR. À partir de Cala Juncus nous laisserons derrière nous la ville de Cadaqués pour rentrer dans Roses. Le parcours du GR-92 à Roses nous permettra de jouir d'une vue spectaculaire sur la ville, ainsi que sur le Cap de Creus, lorsque le temps le permet.

Signalisation : signalisation typique des GR, avec deux lignes parallèles blanches et rouges. Ce chemin n'est ouvert ni aux motos ni aux voitures.

DEU Entfernung: 22 km. Ungefähre Dauer (Hinweg): 6 – 7 Stunden

Wir gehen am Tourismusbüro los und folgen rechts der Küstenstraße bis etwa auf Höhe des Eingangs vom Hotel Rocamar, wo wir rechts eine Schotterpiste bzw. einen Schotterweg sehen. Wir gehen auf dieser Piste weiter, denn hier beginnt der Fernwanderweg und wir müssen nur den typischen GR-Markierungen folgen. Ab der Bucht Cala Juncus verlassen wir den Gemeindebezirk von Cadaqués und kommen in das Gemeindegebiet von Roses. Bei guten Wetter bietet der Fernwanderweg GR-92 gen Roses einen spektakulären Ausblick auf die Ortschaft und auch auf den Cap de Creus.

Kennzeichnung: Typische Fernwanderweg-Markierungen: zwei parallele Balken in Weiß und Rot Dieser Weg ist weder für Motorräder noch für Autos gestattet.



GR. En cas de doute, nous pourrions nous adresser au point information du Parc Naturel situé à l'intérieur du phare.

Signalisation : signalisation typique des GR, avec deux lignes parallèles blanches et rouges. Ce chemin n'est ouvert ni aux motos ni aux voitures.

DEU Entfernung: 16 km. Ungefähre Dauer (Hinweg): 4 – 5 Stunden

Der Fernwanderweg GR 11 startet bzw. endet (kommt darauf an, wie man es sieht) am Cap de Creus. Von Cadaqués aus können wir das Auto nehmen und in der Nähe des Leuchtturms parken (von Cadaqués aus führt nur eine Straße zum Cap de Creus). Danach muss nur noch den Fernwanderweg-Markierungen gefolgt werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, können Sie sich an die Naturpark-Informationsstelle, die sich im Leuchtturm befindet, wenden.

Kennzeichnung: Typische Fernwanderweg-Markierungen: zwei parallele Balken in Weiß und Rot Dieser Weg ist weder für Motorräder noch für Autos gestattet.



Cap de Creus

ENG Coastal path to Cap de Creus Distance: 7,5km. Approx. duration (one way): 2.15 hours

Setting out from the Tourist Office, follow the coast road to the left to Es Poal beach. From there, head up the street named 'Carrer de la Miranda' until you reach Camping Cadaqués. You will see Sant Baldri Chapel on the right, to the left of which is a road which runs down to Portlligat (the town's natural fishing port). From Portlligat, follow the road that accesses the S'Alqueria residential area and continue along to the very last house. The start of the coastal path is located behind this. The route is then signposted all the way to the Cap de Creus lighthouse. Access points to a number of the coves in the Natural Park can be found along the way.

FRA Chemin au Cap de Creus Distance : 7,5 km. Durée approx. (aller) : 2h15

Nous partons de l'Office de Tourisme et suivons la route de la côte, sur la gauche, jusqu'à la plage de Poal. Une fois sur place, nous montons la rue de la Miranda jusque devant le Camping Cadaqués. Sur la droite du camping, nous verrons l'ermitage de Sant Baldri, sur la gauche duquel une route qui nous conduira jusqu'à Portlligat (le port naturel de pêche de la ville) descend. Depuis Portlligat, nous poursuivons la route qui nous permet d'accéder au lotissement de S'Alqueria jusqu'à sa dernière maison. Derrière celle-ci, nous trouverons l'entrée du chemin de ronde. À partir de là, il y a des indications pour arriver jusqu'au phare du Cap de Creus. Sur le chemin, nous trouverons des accès à certaines criques du parc naturel.

DEU Weg nach Cap de Creus Entfernung: 7,5 km. Ungefähre Dauer (Hinweg): 2.15 Stunden

Wir gehen am Tourismusbüro los und folgen links der Küstenstraße bis zum Strand Platja des Poal. Dort angekommen gehen wir die Straße Carrer de la Miranda bis zum Camping Cadaqués hinauf. Auf der rechten Seite vom Campingplatz sehen wir die Einsiedelei Sant Baldri, wo links eine Landstraße hinabführt, die uns bis nach Portlligat (Naturhafen der Fischer aus dem Ort) bringt. Von Portlligat aus gehen wir auf der Landstraße weiter, die uns durch die Wohnsiedlung s'Alqueria bis zum letzten Haus führt. Hinter diesem Haus beginnt der Küstenweg. Ab hier ist der Weg bis zum Leuchtturm von Cap de Creus gekennzeichnet. Auf diesem Weg kommen wir an Abzweigungen vorbei, die zu einigen Buchten des Naturparks führen.



GR 92 – El Port de la Selva

ENG Distance: 12 km. Approx. duration (one way): 3 – 3.30 hours

Turn left straight after leaving the tourist office until you find yourself in front of the pharmacy. Once there, follow 'Caritat Serinyana' avenue upwards until you reach the roundabout at the entrance to the village. Looking to the north of the roundabout, between the road that runs towards Roses or Port de la Selva and the road to Cap de Creus, you will see some dry stone steps. This marks the beginning of the GR-92 route to Port de la Selva.

Signposting: the standard marking for a GR route is two parallel white and red lines. The aforementioned path is not open to motorcycles or cars.

FRA Distance : 12 km. Durée approx. (aller) : 3 – 3h30

Dès que nous sortons de l'Office de Tourisme nous tournons sur la gauche jusque devant la pharmacie. Une fois sur place, nous continuons par l'avenue Caritat Serinyana jusqu'en haut, jusqu'au rond-point de l'entrée de la ville. Juste à cet endroit, au nord du rond-point, entre la route qui va vers Roses ou le Port de la Selva et la route qui mène au Cap de Creus, nous trouverons des escaliers en pierre sèche. C'est le début du GR-92 qui va vers Port de la Selva.

Signalisation : signalisation typique des GR, deux lignes parallèles blanches et rouges. Ce chemin n'est ouvert ni aux motos ni aux voitures.

DEU Entfernung: 12 km. Ungefähre Dauer (Hinweg): 3 – 3.30 Stunden

Sobald wir am Tourismusbüro losgegangen sind, biegen wir links ab, um zur Apotheke zu gelangen. Dort gehen wir die Avinguda Caritat Serinyana hinauf bis zum Kreisverkehr am Ortseingang. Genau Richtung Norden am Kreisverkehr, zwischen der Landstraße nach Roses oder Port de la Selva und der Landstraße zum Cap de Creus, sehen wir ein paar trocken gebaute Treppen. Hier startet der Fernwanderweg GR-92 Richtung Port de la Selva.

Kennzeichnung: Typische Fernwanderweg-Markierungen: zwei parallele Balken in Weiß und Rot Dieser Weg ist weder für Motorräder noch für Autos gestattet.

ENG Points of interest

Cap de Creus Lighthouse

Perched 87 meters above sea level, the lighthouse began operating on 29 July 1853 during the reign of Isabel II. It features a square tower emerging from the centre of the building. Its height to the cornice is 74.0 metres and it is crowned by a small balcony, a cylindrical tower and the lantern, with a range of 63 km. The building was bombed by Franco planes on three occasions during the Civil War and its beacon was sometimes switched off for strategic reasons in anticipation of a possible attack. In 1971, the area was captured for posterity during the filming of *The Light at the Edge of the World*, a film starring Kirk Douglas, for which a second fictitious lighthouse was constructed that was later destroyed.

Cala Nans Lighthouse

Cala Nans lighthouse was built in 1852 and went into operation on 1 September 1864. Set on the southern edge of Cadaqués bay, the building features a white cylindrical tower. It was manned until the mid-1930s and has a small mooring that is still conserved today. In the early 1980s the building was in a virtually derelict state before a repair and refurbishment project restored it to its former glory.

Portlligat

Needless to say, one of the most popular bays in Cadaqués is that of Portlligat, where Dalí resided for a significant period of time. Portlligat has traditionally served as the base for much of the Cadaqués fishing fleet and some of the town's few remaining fishing boats are still anchored along its shore. Dalí's house was originally constructed from a group of fishermen's huts and it was here that the artist discovered the peace and inspiration to create many of his artistic masterpieces.

Casa Dalí Reservations: (0034) 972 251 015 – pilgrups@fundaciodalí.org

Sant Baldri Chapel

A Baroque chapel located near the current cemetery between Cadaqués centre and Portlligat bay, which dates back to 1702. Formerly it was dedicated to the saints Abdó and Senent, the remains of whom, as legend has it, were recovered by Cadaqués locals following a shipwreck in Portlligat.

Dry stone walling

A traditional building technique that involves fitting stones together without the use of any kind of bonding element (e.g. mortar) to fix them in place. The technique is seen in various types of construction: terracing (on slopes to flatten part of the terrain), agricultural and fishermen's huts, steps, walls separating farmsteads. The first terraced crop fields, created to serve the Sant Pere de Rodas monastery, were introduced in the areas of Selva de Mar and Santa Creu in the tenth century. The technique later spread to nearby towns, such as Cadaqués.

Cap de Creus Natural Park

The Cap de Creus Natural Park was created in 1998 to protect the Cap de Creus peninsula and its marine environment. It stretches across an area that includes eight municipalities: Llançà, Vilajuïga, Pau, Palau-saverdera, Roses, Port de la Selva, Selva de Mar and Cadaqués (the location of the headland that bears the park its name). It represents the first marine-terrestrial park in Catalonia. The park is home to a rich variety of marine and terrestrial flora and fauna, as well as a fascinating geological landscape that was formed millions of years ago, its mineral assemblages reflecting particular pressure-temperature conditions.

Protected area in hectares: Land 10,813; Marine: 3,073

Highest point: Sant Salvador de Verdera: 670 metres.

GR 92 – Roses

ENG Distance: 22km. Approx. duration (one way): 6 – 7 hours

Setting out from the Tourist Office, follow the coast road to the right, until you reach the entrance to the Hotel Rocamar, to the right of which you will see a dirt track/road. Follow this path, which is the beginning of the coastal path and simply follow the standard GR-route signs. Juncus cove marks the municipal boundary between Cadaqués and Roses. If time permits, the GR-92 route to Roses offers spectacular views of both the town itself and of Cap de Creus.

Signposting: the standard marking for a GR route is two parallel white and red lines. The aforementioned path is not open to motorcycles or cars.

FRA Distance : 22 km. Durée approx. (aller) : 6 – 7h00

Nous sortons de l'Office de Tourisme et suivons la route de la côte, sur la droite, jusqu'à hauteur de l'entrée de l'Hôtel Rocamar, sur la droite duquel nous la ville de Cadaqués pour rentrer dans Roses. Le parcours du GR-92 à Roses nous permettra de jouir d'une vue spectaculaire sur la ville, ainsi que sur le Cap de Creus, lorsque le temps le permet.

Signalisation : signalisation typique des GR, avec deux lignes parallèles blanches et rouges. Ce chemin n'est ouvert ni aux motos ni aux voitures.

DEU Entfernung: 22 km. Ungefähre Dauer (Hinweg): 6 – 7 Stunden

Wir gehen am Tourismusbüro los und folgen rechts der Küstenstraße bis etwa auf Höhe des Eingangs vom Hotel Rocamar, wo wir rechts eine Schotterpiste bzw. einen Schotterweg sehen. Wir gehen auf dieser Piste weiter, denn hier beginnt der Fernwanderweg und wir müssen nur den typischen GR-Markierungen folgen. Ab der Bucht Cala Juncus verlassen wir den Gemeindebezirk von Cadaqués und kommen in das Gemeindegebiet von Roses. Bei guten Wetter bietet der Fernwanderweg GR-92 gen Roses einen spektakulären Ausblick auf die Ortschaft und auch auf den Cap de Creus.

Kennzeichnung: Typische Fernwanderweg-Markierungen: zwei parallele Balken in Weiß und Rot Dieser Weg ist weder für Motorräder noch für Autos gestattet.

GR 11 – El Port de la Selva

ENG Distance: 16 km. Approx. duration (one way): 4 – 5 hours

The GR 11 starts or finishes (depending on how you look at it) at Cap de Creus, which can be accessed by car from Cadaqués, with parking available close to the lighthouse (from Cadaqués there is only one road leading to Cap de Creus). From this point, simply follow the standard GR-route signs. Information is available at the Natural Park information point located inside the lighthouse.

Signposting: the standard marking for a GR route is two parallel white and red lines. The aforementioned path is not open to motorcycles or cars.

FRA Distance : 16 km. Durée approx. (aller) : 4 – 5 heures

Le GR 11 commence ou termine (selon le cas) au Cap de Creus. Depuis Cadaqués, nous pouvons y arriver en voiture et se garer près du phare (depuis Cadaqués il y a seulement une route qui mène au Cap de Creus ; à partir de là, il suffira de suivre les signalisations typiques des GR).

Signalisation : signalisation typique des GR, avec deux lignes parallèles blanches et rouges. Ce chemin n'est ouvert ni aux motos ni aux voitures.

DEU Entfernung: 16 km. Ungefähre Dauer (Hinweg): 4 – 5 Stunden

Der Fernwanderweg GR 11 startet bzw. endet (kommt darauf an, wie man es sieht) am Cap de Creus. Von Cadaqués aus können wir das Auto nehmen und in der Nähe des Leuchtturms parken (von Cadaqués aus führt nur eine Straße zum Cap de Creus). Danach muss nur noch den Fernwanderweg-Markierungen gefolgt werden. Wenn Sie sich nicht sicher sind, können Sie sich an die Naturpark-Informationsstelle, die sich im Leuchtturm befindet, wenden.

Kennzeichnung: Typische Fernwanderweg-Markierungen: zwei parallele Balken in Weiß und Rot Dieser Weg ist weder für Motorräder noch für Autos gestattet.

FRA Lieux d'intérêts

Phare du Cap de Creus

Situé à 87 m au-dessus du niveau de la mer, il a été mis en service le 29 juillet 1853 sous le règne d'Isabelle II. Il dispose d'une tour carrée qui part du centre du bâtiment ; il mesure 74,0 mètres de haut jusqu'à la corniche et est couronné d'un petit balcon, d'une tour cylindrique et d'une lanterne. Sa portée est de 63 km. Pendant la Guerre Civile, le bâtiment a été détruit à trois reprises par un avion des troupes franquistes, et la lumière du phare a été parfois interrompue pour des raisons stratégiques en prévision d'un éventuel bombardement. En 1971, le film Le phare du bout du monde, avec Kirk Douglas, a été tourné dans la zone, ce qui a supposé la construction d'un second faux phare qui a été détruit par la suite.

Phare de Cala Nans

Le phare de Cala Nans a été construit en 1852 et a commencé à fonctionner le 1er septembre 1864. Situé à la limite sud de la baie de Cadaqués, le bâtiment a une tour cylindrique et blanche. Il a eu un gardien de phare jusqu'à la moitié des années 30 et un petit embarcadere qui est encore conservé de nos jours. Au début des années 80, le bâtiment était pratiquement abandonné, raison pour laquelle il a été décidé de réaliser un projet de réparation et d'aménagement.

Portlligat

Il est inutile de dire que l'une des criques les plus populaires de Cadaqués est celle de Portlligat, où Dalí a résidé pendant longtemps. Portlligat a été traditionnellement la base de nombreux pêcheurs de Cadaqués et certains des rares bateaux de pêche qui restent dans la ville y sont encore amarrés. La maison de Dalí trouve son origine dans un groupe de cabanes de pêcheurs. Précisément, c'est à cet endroit que l'artiste a trouvé la paix et l'inspiration pour de nombreuses de ses créations artistiques.

Reservations Maison Dalí : (0034) 972 251 015 – pilgrups@fundaciodalí.org

Ermitage de Sant Baldri

Temple d'époque baroque de l'année 1702 situé à côté du cimetière actuel, entre le centre de Cadaqués et la crique de Portlligat. Autrefois, il était consacré aux saints Abdó et Senent dont les dépouilles, d'après la tradition, ont été sauvées par les habitants de Cadaqués après un naufrage à Portlligat.

Pierre sèche

Il s'agit d'une technique de construction traditionnelle et populaire qui est faite à partir des pierres locales emboîtées sans utiliser aucun élément (par exemple du mortier) pour les unir. Les types de construction avec des techniques sont divers : traverses (pour aplanir une partie du terrain pour les cultures en terrasse), cabanes, escaliers, murs de séparation entre des propriétés... Vers le Xe siècle, les premières cultures en terrasses dans la zone de la Selva de Mar et de la vallée de la Santa Creu ont commencé à apparaître pour servir le monastère de Sant Pere de Rodas. Par la suite, elles se sont étendues vers les villages à proximité comme Cadaqués.

Parc Naturel du Cap de Creus

Le Parc Naturel de Cap de Creus a été créé en 1998 afin de protéger la péninsule du Cap de Creus et son environnement marin. Elle s'étend sur le territoire de huit municipalités : Llançà, Vilajuïga, Pau, Palau-saverdera, Roses, Port de la Selva, Selva de Mar et Cadaqués (voici aussi le cap qui donne le nom au Parc). Il s'agit du premier parc maritime-terrestre de Catalogne. Le parc comprend une faune et une flore terrestre et maritime riches et variées, ainsi qu'un paysage géologique curieux qui s'est formé il y a 2 millions d'années, fruit des pressions et des hautes températures qu'ont subies les différents minéraux. Hectares protégés : Terrestres 10.813 ; Maritimes : 3.073 Point le plus élevé : Sant Salvador de Verdera : 670 mètres.

DEU Sehenswürdigkeiten

Leuchtturm vom Cap de Creus

Der Leuchtturm liegt 87 Meter über dem Meeresspiegel und wurde am 29. Juli 1853 in der Regierungszeit von Isabel II. in Betrieb genommen. Der quadratische Turm ragt in der Mitte des Gebäudes empor; er erreicht bis zum Gesims eine Höhe von 74,0 Metern und ist gekrönt von einem kleinen Balkon, einem runden Turm und dem Licht. Der Leuchtturm leuchtet 63 km weit. Während des Bürgerkriegs wurde das Gebäude dreimal von einem franquistischen Flugzeug unter Beschuss genommen und mehrmals musste aus strategischen Gründen, das Bombenangriffe drohten, das Licht ausgeschaltet werden. Im Jahr 1971 wurde für die Dreharbeiten des Films Das Licht am Ende der Welt, mit Kirk Douglas in der Hauptrolle, ein zweiter Leuchtturm errichtet, der später wieder abgerissen wurde.

Leuchtturm der Cala Nans

Der Leuchtturm von Cala Nans wurde im Jahr 1852 erbaut und am 1. September 1864 in Betrieb genommen. Das an der südlichen Spitze der Cadaqués-Bucht gelegene Gebäude hat einen runden, weißen Turm. Bis Mitte der 30er Jahre gab es einen Leuchtturmwächter, und ein kleiner Landesteg ist noch erhalten geblieben. Anfang der 80er Jahre war das Gebäude praktisch verlassen, als beschlossen wurde, ein Restaurierungs- und Sanierungsprojekt durchzuführen.

Portlligat

Unnötig zu sagen, dass die Bucht von Portlligat, wo Dalí lange Zeit lebte, zu den beliebtesten Buchten von Cadaqués zählt. Portlligat war einstmals der Anlegeplatz vieler Fischer aus Cadaqués und an seinem Ufer machen auch heute noch die wenige Fischer fest, die im Ort übriggeblieben sind. Dalís Haus war ursprünglich einmal eine ganze Ansammlung von Fischerhütten. Es war genau dieser Ort, wo der Künstler Frieden und eine Inspirationsquelle fand, um zahlreiche seiner Kunstwerke zu schaffen.

Anmeldung Dalí-Haus: (0034) 972 251 015 – pilgrups@fundaciodalí.org

Einsiedelei Sant Baldri

Die Kapelle der Barockzeit aus dem Jahr 1702 befindet sich neben dem heutigen Friedhof, zwischen dem Ortskern von Cadaqués und der Bucht von Portlligat. Früher einmal war sie dem Sant Abdó und dem Sant Senent gewidmet, deren sterbliche Reste nach einem Schiffunglück in Portlligat der Legende nach von Cadaqués-Bewohnern gerettet wurden.

Trockenmauerwerk

Es handelt sich um eine althergebrachte, weit verbreitete Bauweise, bei der die Natursteine vor Ort ohne Zuhilfenahme eines Fugenmaterials (wie beispielsweise Mörtel) miteinander verbunden werden. Mit dieser Technik konnten unterschiedliche Konstruktionen angefertigt werden: Stützmauern (zur Terrassierung von Hangabschnitten, um Teil des Geländes einzubecken), Hütten, Treppen, Grundstücksmauern usw. Um das 10. Jahrhundert begann der Terrassenfeldbau in der Gegend von Selva de Mar und im Santa-Creu-Tal, um das Kloster Sant Pere de Rodas zu versorgen. Später verbreitete er sich in den umliegenden Dörfern wie Cadaqués.

Naturpark Cap de Creus

Der Naturpark Cap de Creus wurde im Jahr 1998 zum Schutz der Halbinsel Cap de Creus und des umliegenden Meeresgebietes ins Leben gerufen. Er erstreckt sich über acht Gemeindegebiete: Llançà, Vilajuïga, Pau, Palau-saverdera, Roses, Port de la Selva, Selva de Mar und Cadaqués (wo sich auch das Kap befindet, das dem Naturpark seinen Namen gegeben hat). Es handelt sich um den ersten Naturpark in Katalonien mit See- und Landgebiet. Der Naturpark wartet mit einer üppigen und variantenreichen Tier- und Pflanzenwelt auf Land- und Meeresseite sowie einer bizarren Felslandschaft auf, die sich vor Millionen von Jahren aufgrund von Druck und hohen Temperaturen, wodurch diverse Mineralstoffe gemischt wurden, gebildet hat.

Schutzfläche: Landgebiet 10.813 ha; Seegebiet: 3.073 ha

Höchste Stelle: Sant Salvador de Verdera: 670 Meter.



Guia senderisme CADAQUÉS

USEFUL CONTACTS / CONTACTS D'INTÉRÊT / WICHTIGE ADRESSEN

Cadaqués Tourist Office
Office de Tourisme de Cadaqués
Touristeninformation

Tel. 972 258 315
turisme@cadaques.cat
www.visitcadaques.org

Cap de Creus National Park
Parc Naturel du Cap de Creus
Naturschutzgebiet Cap de Creus

Palau de l'Abat - Monestir de Sant Pere de Rodas
17489 El Port de la Selva
Tel.: 972 19 31 91 - Fax: 972 19 31 92
pncapcreus@gencat.cat
www.parcscatalunya.net

Catalan Police and Firemen
Police de la Catalogne et Pompiers
Landespolizei "Mossos d'Esquadra" und Feuerwehr

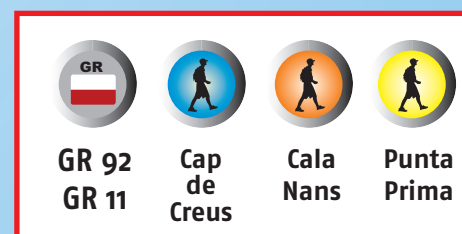
Tel. 112

Local Police
Police Locale
Lokale Polizei

C/ Carles Rahola, 9 - Tel. 972 159 343
policialocal@cadaques.cat
www.cadaques.cat

Sarfa (Bus)
Tel. 902 302 025 / 972 258 713
www.sarfa.com
Renfe (Tren / Treno)
Tel. 902 320 320
www.renfe.com
Aeroport de Girona / Barcelona
Tel. 902 404 704
www.aena.es

Geographical distances (by road)
Distances géographiques (par route)
Entfernungen (auf Straßen)
Port de la Selva: 13 km
Roses: 18 km • Llançà: 23 km
Figueras: 33 km • Girona: 75 km
Aeroport de Girona: 85 km
Perpinyà/Perpignan: 90 km
Barcelona: 170 km



Companies offering hiking tours
Entreprises qui proposent des itinéraires de randonnées avec guides
Anbieter von geführten Wandertouren

CÀDEC
(Cadaqués Excursions Culturals)
648 670 415
cadeccd@gmail.com

RUTES CADAQUÉS
686 492 369
info@rutescadaques.com
www.rutescadaques.com

GISFERA SCCL
621 219 634
info@gisfera.com
www.gisfera.com